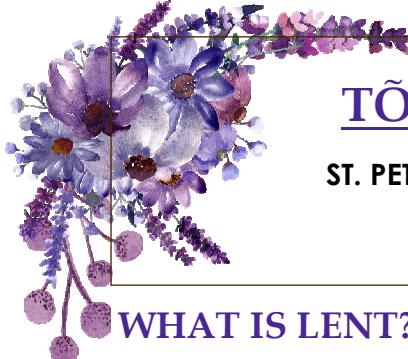


TÖE TERA / THE SOWER - FEBRUARY

ST. PETER'S ESTONIAN EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH OF TORONTO
EELK Toronto Peetri Kogudus



WHAT IS LENT?

Lent is the liturgical season that prepares us for Christ's death and Resurrection. In 2024, it begins on February 14th (Ash Wednesday) and lasts till March 28th. Lent lasts for 40 days (excluding Sundays) because Christ suffered in the desert for 40 days and includes some significant days.

Ash Wednesday always falls six and a half weeks before Easter. **Fat Tuesday** is the final day before Lent and takes place on February 13. It is sometimes called Shrove Tuesday or Pancake Tuesday. **Easter** is a moveable day and is celebrated on the Sunday following the first full moon spring (March 21st or later) and dates back to the Council of Nicea in 325. **Palm Sunday**, the last Sunday during Lent, takes place this year on March 24th. It marks the beginning of Holy Week, the final week of the Lenten season and commemorates the entry of Jesus into Jerusalem after spending 40 days and nights in the desert.

Lent ends with the Lord's Supper on **Holy Thursday**, on March 28th, the day before Good Friday and Christ's crucifixion. Note that Easter is not part of Lent, but the first day of the Easter Season.



PAASTUAEG?

Tuhkapäev—Ülestõusmis-pühadel eelnev paastuaeg (suur paast) algab tuhkapäevaga. Tuhk on patukahtuses sümbol ja tuletab meile meelde, et oleme Jumala ees põrm ja tuhk. Kui tuhkapäeva teenistusel tehakse pihilise laubale tuhaga rist, kinnitatakse meile pühakirja sõnu: Issand tõstab tähtsusetu põrmust, tema ülen-dab viletsa tuhaasemelt (1 Sm 2:8). Tuharist on patuka-hetsuse ja lepi-tuse märk.

Paastuaeg kestab kuus ja pool nädalat—40 argipäeva ja 6 pühapäeva. Luterlikus kirikus ei ole täpseid paastureegleid ja oma toidumenüü otsustab igaüks ise. Inimesed peavad nagunii mitmesuguseid dieete ja selles mõttes võiks paastuaeg puudutada inimese hoiakuid ja tegevust laiemalt. Paastuaeg kui ettevalmistaeg täidab oma ülesan-net, kui süveneme analüüsima oma elu, mis on oluline ja mis vähem oluline, kui pöördume meeleparandusega Jumala poole, võtame rohkem aega palvetamiseks, Piibli või vaimuliku kirjanduse lugemiseks, aitame kaasini-mesi.

Eelk.ee/kirukalender/ kirkuasta/

817 Mount Pleasant Road
Toronto, Ontario M4P 2L1

416-483-5847

speterstoronto@rogers.com

www.youtube.com/@eelktorontopeetrikogudus8966

www.speterstorontoestonianchurch.ca

www.facebook.com/Toronto.St.Peters

Kantselei Tunnid/Office Hours

Teisipäeval/Tues. 10:00 a.m. – 3:00 p.m.
Kolmapäeval/Wed. 10:00 a.m. – 3:00 p.m.
Neljapäeval/Thurs. 10:00 a.m. – 3:00 p.m.

Church Administrator

Tiina Jenkins 416-483-5847

Juhatus Liikmed / Executive

Väino Einola, Chairman
416-391-4398
vainoeinola@sympatico.ca

Tiiu Roiser, Vice-Chairman
416-402-1132
tiiu-roiser@rogers.com

Toomas Trei, Treasurer
416-698-8555
trei@sympatico.ca

Linda Laikve, Board Secretary
416-444-6405 linlaikve@gmail.com

Erik Kalm, Facilities Manager
erikkalm@icloud.com

Anne Liis Keelmann, Community Outreach & Events Planning
akeelmann@rogers.com

Please donate to secure the future of St. Peter's – cash, cheques, and e-mail transfers accepted.

Kolmapäev, 14. veebruar on tuhkapäev, paastuja algus ja palvepäev.

Et nüüd Kristus on ihulikult kannatanud, relvastuge teiegi sellesama meelsusega, sest kes on kannatanud ihulikult, see on lakanud patustamast, nii et ta maises elus allesjääanud aega ei ela enam inimlike himude, vaid Jumala tahtmise järgi. IPt 4:1-2

Palve: Kõigeväeline ja igavene Jumal, Sina ei soovi ühegi patuse surma, vaid annad kahetsejaile armu. Uuenda meie südamed ja juhi meid meebleparandusele, et me võiksime Sinult, kõige halastuse Jumalalt, vastu võtta pattice andeksandmise. Jeesuse Kristuse, Sinu Poja, meie Issanda läbi.

UUDISED / NEWS

Dementia Seminar



On January 21st, congregation members and guests turned out to participate in a seminar by the Public Education Coordinator of the Alzheimer Society of Toronto. A lot of important information was shared, some of which included the

ten warning signs of Alzheimer's Disease, the difference between dementia and Alzheimer's, and the fact that dementia is not a normal part of aging.

A great thank you to Nouchine who came to talk with us, and Guild members, headed by Aida Shelton, who provided refreshments.



Talgud—Volunteer Work Days

Are you good at organizing papers? Love rummaging through dusty boxes? Aren't afraid of a cobweb or two? Have we got a job for you!

We are doing some early spring cleaning and need some help moving and going through old boxes, organizing paperwork and books, clearing shelving, etc.

Talgud are scheduled for February 21 and 22 from 10:00 a.m. to 4:00 p.m. A light lunch will be served.



Archive Group

The archive group is seeking new members to join the church Archive Committee. Would you like to help organize church materials? Do you have ideas about how to archive online materials?

The Archive Committee has been meeting on Monday mornings, but meeting time(s) can be changed to accommodate new members.

Please contact the Archive's new Chairwoman Anu Randmaa at her NEW email address: aarandmaa@gmail.com or by calling 647-345-9197

*Ära liiga kurvasta,
Kuigi koormat kannad sa.
Homme paistab päikene,
Naeratab sulle rõõmsasti.*

*Kui ka taevas pilvine
kurb ja raske elutee
Seda kindlast usu sa.
Homme võib kõik muutuda.*

*Täna risti pane käed
Küll siis homme juba näed
Kuidas Jumal vägevast
Aitab hädast oma last.*

*Homme kõik on teisiti
Eluteel läed rõõmsasti
Sa ei ole üksinda
Jumal tuleb sinuga.*

*Tiiu Roiseri vanema piibli kaante
vahelt. Autor teadmata.*

A HERITAGE MOMENT IN HISTORY

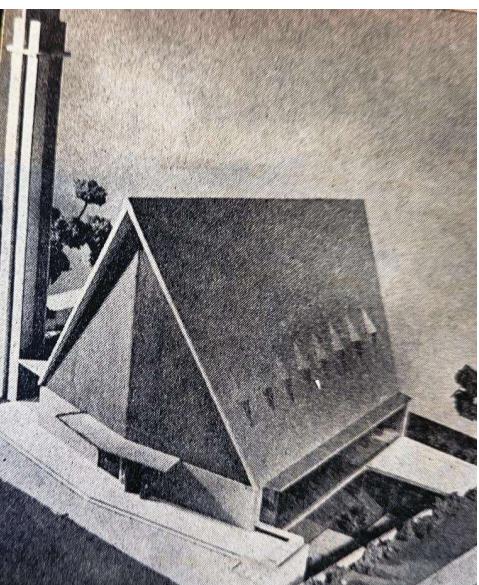
February 7th, 1954 — On this day 70 years ago...

Did you know that it is exactly 70 years since St. Peter's congregation voted on February 7th, 1954, in favour of Michael Bach's architectural design of the church at a congregational meeting? The style was described at the time as modern and the sharp peak of the roof aspired to the heart of the heavens. The interior of the church had an Estonian motif, especially the beams, whose spiritual meaning is the link between God and man.



"Meie kiriku plaani valmistas arh. M. Bach. Mitmest tema kavandist valiti pärast pikemaid arutlusi nn. moodsas stiilis kavand (täiskogus 7.2.1954). Selles stiilis püsib katuse teravik erijoontes taeva südamesse. Kiriku sise-

muses ilmnevad eesti tare motiivid, eriti sarikais, mille vaimseks mõtteks on side Jumala ja inimese vahel... Rõõmutsemene fõiselt õnneliku valiku üle."



Allikas: Eesti Evangeeliumi-Luteri Usu Peetri Kogudus Toronto 1948-1958.

Blessings & Bounties Cookbook 2nd Edition

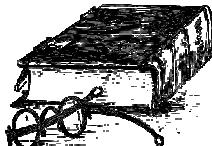
Thanks to the popularity of the first edition of the Ladies Guild cookbook, we have a waiting list for a reprint. The Guild will soon begin working on a second edition with some changes and additions.

If you'd like to share a favourite recipe, please contact Aida Shelton at, or better yet, why not join the Guild? aida.shelton@sympatico.ca

For cookbook pre-orders, please contact Tiiu Roiser at tiiuroiser@rogers.com. The price is yet to be determined but will be based on the number of books printed. (The previous edition was \$35.)



A little girl was sitting with her grandmother, who had presented her a little children's Bible when she was young. Now, a decade later, the elderly lady was ready to spend a few sweet moments handing down the big old family Bible, in the time-honored King James Version, to her only grandchild.



Excited, the youngster was asking a number of questions about the family members whose births and deaths were recorded therein, and about various aspects of the Scriptures. The grandmother was endeavoring to answer all the child's questions in terms she could understand, but the one that stopped her cold was this sincere inquiry: "Which Virgin was the mother of Jesus? Was it the Virgin Mary, or the King James virgin?"



Lya Haamer

January 11, 1925 Rakvere, Estonia — December 3, 2023 Toronto

*"Ent nüüd jäääb usk, lootus ja armastus, need kolm;
aga suurim neist on armastus." 1. Corinthians 13:13*

With great sadness, Lya's family announces the death of their dear mother and grandmother at the age of 98. She will be forever missed and loved by her daughter Tiina (Peter), son Carl, grandchildren Natalie and Stephen.

Lya was a faithful member of St. Peter's, attending Bible study with many ministers. She took part in mission work for many years. Lya was laid to rest on January 12th.



*Ei saa mitte vaiki olla, lauluväisi lõpetada; Vaikimine oleks vale, sunniks südant lõhkema.
Tahan õige tasa laulda, tasa kannelt helista; Et ei sind mu kõige kallim, lauluga ma tõlita
Aga kui torm minu kandlelt kostab siiski kõrvu sul; Siis sa ise oled süüdi, miks nii armas oled
mul. - Anna Haava -*



Helju Salumets

Sept. 30th, 1926 – Dec. 27th, 2023 (97 years)

With great sadness, Helju's family announces the death of their dear mother, grandmother and great-grandmother at the age of 97. She will be forever missed and loved by Helle-Mai (Robert), Brandon (Lilly), Brianna and Kaitlyn.

Helju was born in Estonia, but due to cruel military invasion during WWII, had to flee the country with her mother and one sister and was forced to leave another sister behind. Helju's family was very fortunate and grateful to find a new home in Canada. However, the scars of the war compelled her to help raise funds for the wounded soldiers and their families back in Estonia. She focused most of her energy for this cause, but her charitable personality also helped with the Estonian Scouting community, St. Peter's Lutheran Church, and many others who could use a hand. Helju now joins her beloved husband Aksel, mother Linda, sister Helgi and brother Hans in a grand reunion celebration in the sky.



Asta Nelli Reimann (nee Luukas)

Sündinud 20. novembril 1928 Hiiumaal — Surendud 13. jaanuaril 2024 Torontos

Mälestavad pere Kanadas, Eestis, ja Inglismaal.





EV aupeakonsul Laas Leivat

March 15, 1941 2024 Käina, Hiiumaa —January 19th, 2024 Toronto

We are sad to announce the passing of Laas Leivat, the Honorary Consul General of Estonia in Canada on January 19, 2024. Laas is fondly remembered by his wife Ellen, son Risto, daughter-in-law Kersti, daughter Maaja, son-in-law Tarmo, and grandchildren Imbi, Eliise, Eila and Tuuli.

A service of remembrance will be held on Saturday, February 3, 2024 at 11:00am at St. Peter's Estonian Evangelical Lutheran Church. In lieu of flowers, the family asks that donations be made to Estonian Scouts and Guides in Canada

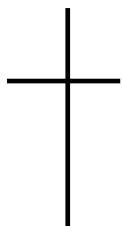
<https://www.canadahelps.org/en/charities/id/18020>.

19. jaanuaril 2024 lahkus Torontos Eesti Vabariigi aupeakonsul Torontos alates a. 2002 Laas Leivat. Laasi iseloomustamiseks sobib hästi väljend elukutseline eestlane – tema osalus Eesti asja ajamises ja eestluse hoidmises on väga laiahaardeline ja mitmekülgne. Tal on palju tiitleid ja ta on kuulunud aastate jooksul loendamatute organisatsioonide liikmeskonda ning sageli nende juhtorganitesse.

Laasi panus Eesti Elu ingliskeelse osa Estonian Life pikajalise toimetajana ning sellesse iganädalasel päävakohaste kommentaaride kirjutajana on hindamatu.

Laas Leivat sündis 15. märtsil 1941 Hiiumaal, Käinas. Sõjakeeris viis ta kolmeaastasena koos vanemate Hella ja Alfred Leivatiga pagulusse Rootsi ning hiljem sealst Kanadasse. Laas Leivat oli Korp! Fraternitas Estica auviliistlane. Laas Leivatit on tunnustatud mitmete autasudega, teiste hulgas Eestlaste Kesknõukogu Kanadas Kuldteenetemärgiga ja Eesti presidendi annetatud Valgetäht III teenetemärgiga.

Matusetalitus laupäeval, 3. veebruaril kl 11 e.l. Peetri kirikus



Issand Jeesus ütleb: Minu lambad kuuleva minu hält ja mina tunnen neid, ja nemad järgnivad mind. Ja mina annan neile igavese elu, ja nemad ei saa mitte iial hukka, ja ükski ei kisu neid minu käest (Joh. Ev. 10, 27:28).

Issand Jeesus Kristus, sina Jumala Tall, kes kandsid maailma patud, sina oled mu hea karjane ja mina sinu väsinud lammas. Kummarda minu kohale, võta mind oma sülle ning vii mind koju enese juure. Luba mind julgesti ja rahus hingata sinu juures igavesti. Aamen.

Do not let your hearts be troubled. You believe in God; believe also in me. My Father's house has many rooms; if that were not so, would I have told you that I am going there to prepare a place for you? And if I go and prepare a place for you, I will come back and take you to be with me so that you also may be where I am. John 14:1-3



If you have a happy occasion such as a christening or wedding, or would like to honour the passing of a loved one, please advise the office to have them included in our newsletter. We only include such events if you have asked us to do so.

CHURCH SERVICES & EVENTS / JUMALATEENISTUSED & ÜRITUSED

February 4 (Sunday) -

11:30 English-language service with Pastor Pamela Kormano.
Chung Lee organist. Coffee in the Guild room will follow.



February 7 (Wednesday) -

12:00 Guild meeting in Guild room. New members welcome!

February 10th (Saturday) -

1:30 p.m. - Seniors Fun Friendship Gathering
Lõbus Sõbrapäeva Pärastlõuna. Lõbus Pärastlõuna toimkonna korraldusel.
Sissepääs \$15 Pirukas, kohv ja magusat. RSVP 2. veebruariks. Maimu Mölder 416-421-3812

February 25th (Sunday) -

1 p.m.—Estonian Independence Day Commemoration

Kell 1 p.l. Eesti Vabariigi 106. aastapäeva kontsert-aktus koos einelauaga Toronto Eesti Seltsi korraldusel.
Piletid saadaval eelmüügil \$35, sõjaveteranid ja õpilased alla 18 tasuta.
Palun võtke ühendust Epp Arujaga: epp.aruja@sympatico.ca ehk 416-447-8958.

Palve - Meie tõeline kodu on taivas, kuid me ei unusta ka oma kodumaad, kuhu Jumal on meid asetanud praegu elama. Me täname vabaduse ja kõige hoidmise eest ning palume oma rahvale Jumala Vaimu juhtimist, et me käiksimme õiguses ja rahus.

Lõbus Sõbrapäeva Pärastlõuna



laup. 10. veebr. 2024, kl 13.30
sissepääs \$15 pirukas, kohv ja magusat!

Koht: Peetri Kirik

817 Mount Pleasant Rd
RSVP : 2. veebruariks!
M. Mölder: 416-421-3812



Toronto Eesti Selts
Toronto Estonian Society

korraldab

EV 106.a. kontsert-aktuse

pühapäeval, 25. veebruaril kell 1 p.l.
Toronto Peetri kirikus

Aktusekõne: E.V. Suursaadik Margus Rava

Sõjaveteranide austamine ja langenute mälestamine

Esinavad: Estonia koor, T.E.A.S. Ööbik ja T.E. Meeskoor

Järgneb külmlaud kiriku alumises saalis

Piletid saadaval eelmüügil \$35; sõjaveteranid ja õpilased alla 18 tasuta - palume võtta ühendust Epp Arujaga: epp.aruja@sympatico.ca ehk 416-447-8958.

Kõik teretulnud – palume registreerida enne 15. veebruari!

Küünlapäev, 2. veebruar — 40 päeva pärast jõule on Issanda templisse toomise püha (Lk 2:22-33). Siimon kuulutab Jeesus-lapse kohta, et tema on valguseks paganaile ja kirkuseks lisraelile. Keskajal pühitseti sel päeval kõik aasta jooksul kirikus kasutatavad küünlad ja seal on tulnud ka küünlapäeva nimi.

